

# *Park*<sup>®</sup>

Инструкция по эксплуатации

Триммер электрический

Модель GA - 500



**Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки PARK. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.**

*Внимательно прочтите инструкцию перед эксплуатацией прибора и сохраните ее для дальнейшего использования*

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Вы приобрели триммер бытового назначения, предназначенный исключительно для домашних нужд.

При работе следует соблюдать следующие правила:

- На каждые 15 минут работы - 15 минут отдыха.
- Напряжение в сети должно соответствовать значению, указанному на паспортной табличке инструмента.
- Применять только высококачественные электрические удлинители для работы на открытой местности с заземлением (220В/50Гц)
- Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах PARK .

Вскрытие инструмента прекращает действие гарантии.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

**Пожалуйста, перед первым включением электроинструмента, внимательно прочтите и неукоснительно следуйте предписаниям данной инструкции. Она разработана специально для Вашей безопасности и безопасности других лиц; для обеспечения длительного и безаварийного срока службы Вашего электроинструмента.**

**Предупреждение:** не рекомендуется вносить какие-либо изменения в конструкцию электроинструмента, либо применять его не по назначению, а так же использовать любые приспособления или вспомогательные

устройства, отличные от рекомендованных в данном руководстве - это может привести к повреждению электроинструмента или травме оператора. При возникновении сомнений относительно применения электроинструмента, обратитесь в уполномоченный сервисный центр за консультацией.

### **Используйте инструмент строго по назначению.**

Триммер следует использовать только для подстригания газонов и клумб (с мелкой травой). Не используйте инструмент для той работы, на которую он не был рассчитан (для выполнения тяжелых работ необходим инструмент, рассчитанный на тяжелые условия работы; для проведения легких работ достаточно маломощного инструмента). Не используйте инструмент для тех целей, для которых он не предназначен.

## **ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Пользоваться триммером разрешается лицам не моложе 16 лет, при этом лица с ослабленным физическим тонусом не должны оставаться без присмотра.
- Постоянно следите за исправным состоянием триммера, в противном случае он может стать причиной травмы.
- Перед подсоединением триммера к сети электропитания убедитесь, что вращающиеся элементы не повреждены, а шпулька с леской правильно надета и закреплена.
- Не пользуйтесь триммером, у которого неисправно режущее устройство.
- Перед включением триммера убедитесь, что нейлоновая леска не касается камней или других твердых предметов.
- При работе с триммером следует защищать голову, руки и ноги. Надевайте подходящую одежду, защитные перчатки, каску и очки (защитную маску), высокие сапоги (или прочную обувь и ботинки).

- Режущее устройство работающего триммера держите подальше от себя.
- Не включайте триммер, если он не находится в рабочем положении (например, при поднятом вверх режущем устройстве).
- Выключайте триммер и отсоединяйте его от сети электропитания в следующих случаях:
- При окончании работы; при оставлении триммера без присмотра; при осмотре триммера, если он перестал работать; при повреждении электрокабеля; при снятии и замене шпильки; при переноске триммера на другое место.
- Необходимо следить, чтобы в зоне действия триммера не находились посторонние лица и дети, а также домашние животные, так как в срезаемой и выбрасываемой триммером траве могут оказаться камни и другие твердые предметы.
- Запрещается допускать в зону работы триммера посторонних лиц и животных ближе пяти метров.
- При работе с триммером занимайте надежное и устойчивое положение.
- Из зоны работы следует заранее удалить провода, камни и другие посторонние предметы.
- В процессе работы не допускайте контакта режущего устройства триммера с твердыми предметами. Это может повредить триммер и вызвать его поломку.
- Защитный кожух не позволяет триммеру касаться стен, поверхностей хрупких объектов и других предметов.
- Никогда не используйте триммер без защитного кожуха. Защитный кожух необходим для вашей безопасности и безопасности других людей, а также для безотказной работы триммера. Несоблюдение требования использовать триммер с защитным кожухом не только опасно, но и прекращает действие гарантии на триммер.
- Запрещается останавливать леску режущего устройства руками, подождите, пока она остановится сама.

**ВНИМАНИЕ!** После выключения триммера леска продолжает вращаться в течение нескольких секунд.

- Используйте только леску фирмы-изготовителя, ни в коем случае не применяйте металлическую проволоку вместо нейлоновой лески.
- Не используйте триммер; чтобы срезать траву, растущую на стенах или камнях и т.п.
- Не разрешайте пользоваться триммером в закрытом или плохо вентилируемом помещении, в присутствии легковоспламеняющихся и/или взрывоопасных жидкостей, газов и порошков.
- Пользователь триммера несет ответственность за любой ущерб, нанесенный другому лицу работающим триммером в пределах рабочей зоны триммера.
- Работайте в светлое время суток или при достаточном искусственном освещении.
- Запрещается пользоваться триммером во время дождя и прочих осадков
- Запрещается переносить работающий триммер через дорогу или дорожку, посыпанную гравием.
- Если вы не пользуетесь триммером, храните его в сухом, недоступном для детей месте при температуре выше 0 С
- Выполняйте перечисленные требования при пользовании триммера. Работающий триммер держите режущим устройством вертикально вниз. Всякое другое положение представляет опасность.
- Периодически проверяйте, правильно ли затянуты болты.
- По окончании работы не забывайте очистить поверхности триммера от травы
- Не стучите катушкой с леской по твердым предметам

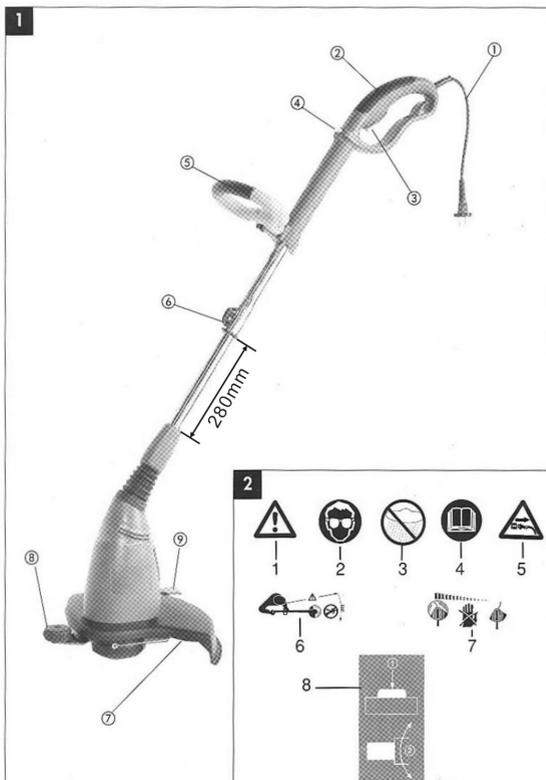
## ПРАВИЛА ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Параметры сети должно соответствовать значениям, указанным на шильде с основными техническими данными (230В~,50Гц). Использовать сеть с другими параметрами не разрешается.
- Рекомендуется подсоединять триммер к сети электропитания через автоматический выключатель на 10-30 мА. Обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику.
- Следите за тем, чтобы удлинитель не попал под триммер, который может перерезать его. Постоянно контролируйте положение удлинителя.
- При подсоединении удлинителя используйте специальный держатель электрокабеля.
- Не пользуйтесь триммером во время дождя. Не допускайте воздействия воды и влаги на триммер. Не оставляйте его на ночь вне помещения. Не подстригайте мокрую и влажную траву. Регулярно проверяйте состояние электрокабеля. Каждый раз перед началом работы убедитесь, что он не имеет повреждений.
- Не используйте триммер при неисправном электрокабеле. Сдайте его для ремонта в специализированную мастерскую.
- Пользуйтесь удлинителем для наружного применения. Не допускайте его попадания в рабочую зону триммера, защищайте от воздействия влаги и сырости, масел и жидкого топлива. Не допускайте контакта удлинителя с острыми предметами, не держите в местах с высокой температурой.
- Защищайте удлинительный шнур от острых предметов, избыточного тепла, не размещайте во влажном или мокром месте.
- Площадь поперечного сечения удлинителя - не менее 1,5 мм<sup>2</sup> (пр макс. Длине 75 м).

- Триммер не нуждается в заземлении, так как он изготовлен с применением двойной изоляции, что обеспечивает его повышенную электробезопасность.

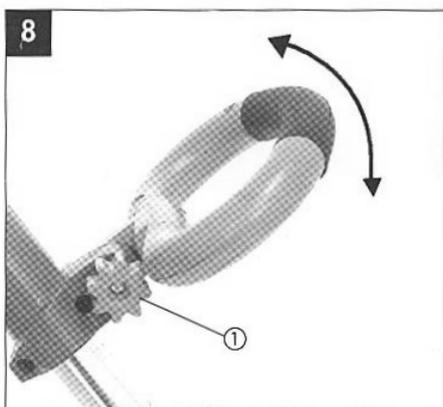
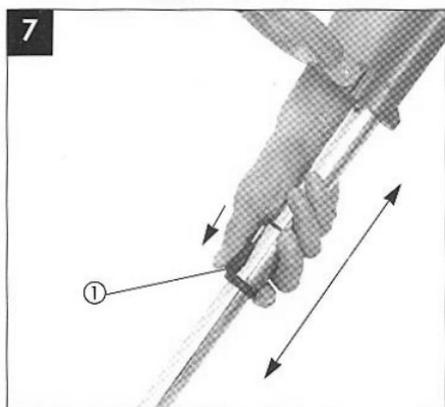
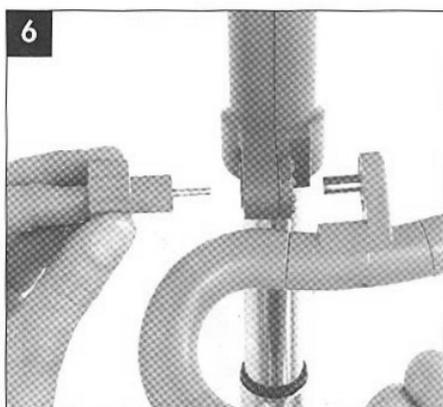
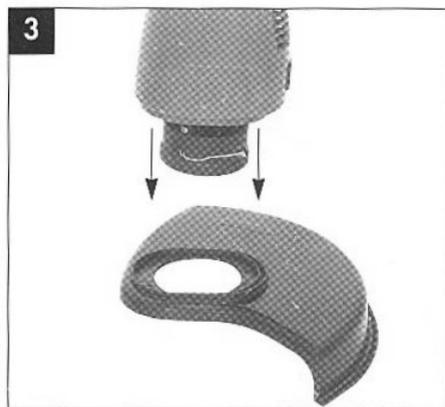
## ОСНОВНЫЕ ДЕТАЛИ

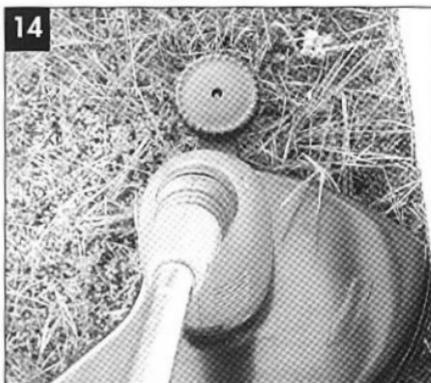
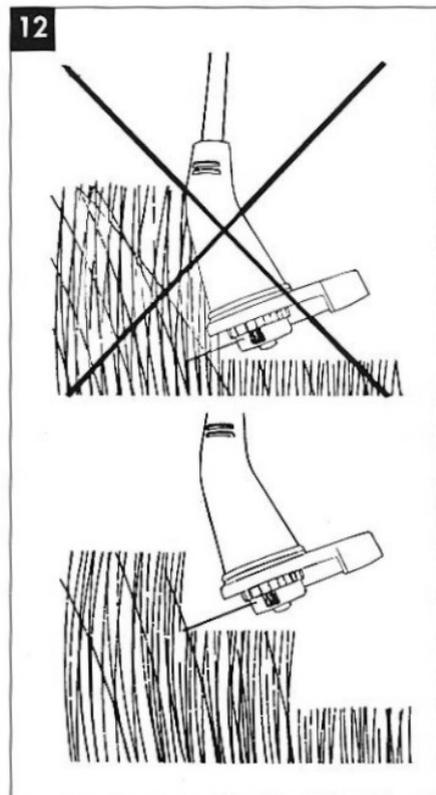
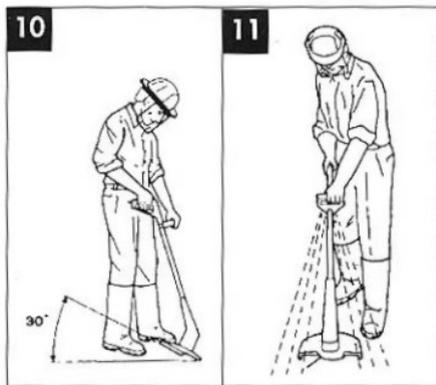
1. Электрокабель
2. Ручка
3. Выключатель
4. Кнопка поворота  
верхней ручки
5. Нижняя ручка
6. Ручка,  
регулирующая высоту
7. Защитный кожух
8. Ограничительное  
колесико
9. Педаль

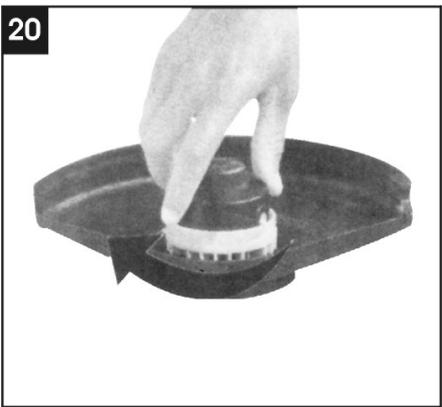
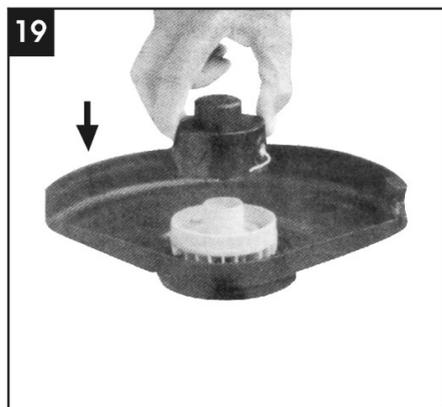
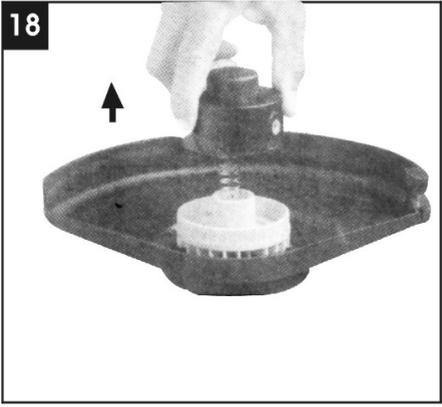
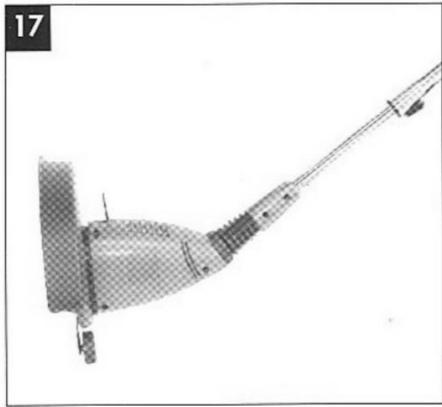
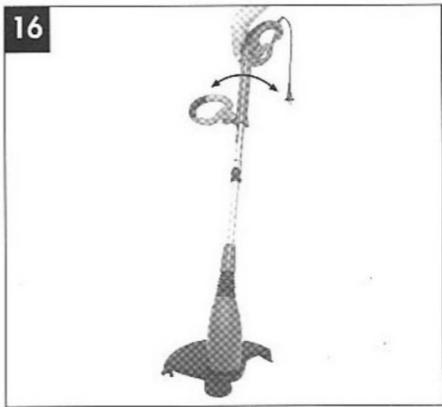
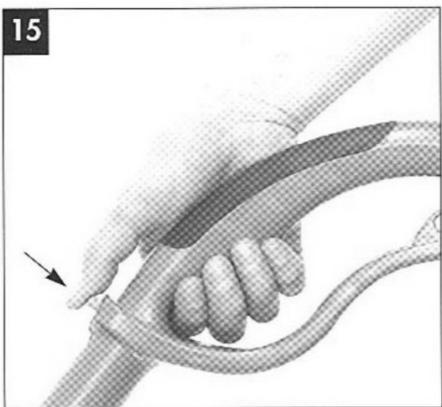


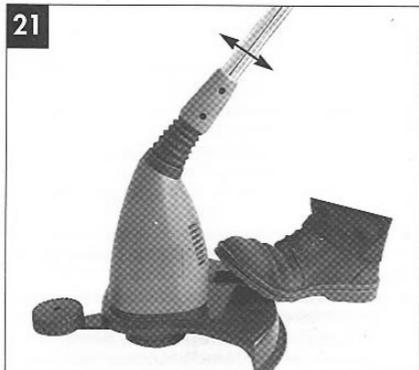
## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

**ВНИМАНИЕ!** Триммер поставляется в частично разобранном виде. При сборке следуйте указаниям, изложенным ниже.









## **СБОРКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА И РУЧКИ**

1. Наденьте защитных кожух на мотор (Рис 3) и закрепите его болтами.
2. Сначала закрутите болты, показанные на (Рис 4) , потом закрутите два болта, которые фиксируют ограничительное колесико (Рис 5).
3. Установите ручку, как показано на (Рис 6).

## **ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ**

Вы можете установить наиболее удобную высоту ручки триммера.

### **Чтобы установить высоту:**

Опустите триммер на землю. С помощью ручки (Рис 7 / 1) выберете необходимую высоту.

### **Установка нижней ручки:**

Опустите триммер на землю. Ослабьте винт (Рис 8/ 1) и передвиньте ручку в удобное для вас положение. Затяните винт.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Вставьте вилку триммера в розетку удлинителя и закрепите его на ручке (Рис. 1). При первом включении триммера проследите, чтобы нейлоновая леска касалась или выступала за нож, укрепленный на кожухе. Нажмите на выключатель и дайте триммеру поработать на холостом ходу, чтобы автоматически отрегулировать длину лески.

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Нож, укрепленный на кожухе, отрежет вращающуюся леску на нужную длину.

- Никогда не пользуйтесь триммером, если трава мокрая.
- Чтобы включить триммер нажмите кнопку включения 3.
- Чтобы выключить отпустите кнопку 3.
- Включите триммер, прежде чем опустить его на траву. Медленно продвигаясь вперед, двигая триммером справа налево с размахом около 30°, как показано на (Рис 10 и Рис 11).
- Высокую траву срезайте за несколько приемов, срезая каждый раз тонкий слой травы (Рис 12).
- Не используйте триммер без защитного кожуха и ограничительного колесика (Рис 13 и Рис 14) .
- Эффективность работы триммера снижается, если леска коротка или изношена, или если в сети повышенное/пониженное напряжение.

## **ПОДСТРИГАНИЕ КРОМКИ, КРАЯ**

Данная модель триммера приспособлена для подстригания краев клумб и грядок:

- Отключите триммер от сети электропитания!
- Нажмите кнопку 4 (Рис 15)
- Нажимая на кнопку, поверните верхнюю ручку на 180°(Рис 16).
- В таком положении триммер можно использовать для вертикального подстригания краев клумб (Рис 17).

## **ЗАМЕНА ШПУЛЬКИ С ЛЕСКОЙ**

**ВИМАНИЕ!** Перед заменой катушки убедитесь, что триммер отключен от сети питания!

- Поверните триммер защитным кожухом вверх. Поверните крышку катушки, аккуратно, чтобы не потерять пружинку. Прочистите. (Рис.18,19,20)
- Вставьте леску, наденьте крышку и поверните по часовой стрелке до

щелчка. Убедитесь, что катушка установлена правильно.

- При включении леска автоматически будет отрезана до необходимой длины.

## **ПЕДАЛЬ (Рис 9)**

Нажмите ногой на педаль (Рис 9), чтобы изменить угол наклона ручки (вверх/вниз). (Рис. 21)

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРИММЕРА**

Чтобы максимально использовать все возможности триммера, внимательно изучите правила техники безопасности при работе с ним и тщательно соблюдайте излагаемые ниже указания по эксплуатации триммера.

Начинайте осваивать триммер постепенно, по мере приобретения опыта вы сможете использовать весь его потенциал.

- Включите триммер, прежде чем опустить его на траву. Медленно продвигаясь вперед, двигая триммером справа налево с размахом около 15°. Высокую траву срезайте за несколько приемов, срезая каждый раз тонкий слой травы.
- Никогда не подстригайте мокрую и влажную траву. Наиболее эффективно триммер срезает сухую траву.
- Не перегружайте триммер, работайте так, чтобы срезание травы происходило при предельной скорости вращения лески.
- Внимание! Не работайте на триммере без установленного защитного кожуха.
- Не допускайте попадания удлинителя под работающий триммер. Следите, чтобы удлинитель находился в безопасном положении сзади вас.
- Прежде чем начать работу, убедитесь, что на обрабатываемом участке нет камней, других твердых предметов, проволоки и т.п.

## **УСТАНОВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

**ВНИМАНИЕ!** При проведении любых работ предварительно выключите

триммер из сети электропитания.

- Если триммер вибрирует во время работы: снимите шпильку, тщательно удалите из прорезей траву и прочий мусор и установите шпильку на место. Если вибрация продолжается, замените шпильку новой. Если замена шпильки не решает проблему, для выяснения причин вибрации отправьте триммер в авторизованный сервисный центр.
- Если триммер не включается: проверьте все электрические соединения, проверьте, не сработал ли автоматический выключатель, целы ли все предохранители. Если после проверки триммер все же не включается, для выяснения причин отправьте триммер в сервисный центр.

## **ХРАНЕНИЕ**

- Общая чистка триммера и его принадлежностей предохраняет от образования плесени.
- Храните триммер в недоступном для детей месте, в устойчивом и безопасном положении при умеренных температурах.
- Если возможно, держите триммер в темном или слабо освещенном месте, не подвергайте его воздействию прямого солнечного света.
- Не упаковывайте триммер в пластиковый пакет, так как это приводит к появлению пятен от сырости.
- Не оставляйте триммер на полу. Результатом такого хранения будет деформация кожуха и ухудшение его защитных свойств. Рекомендуется повесить триммер в темном или слабо освещенном месте, не подвергайте его воздействию прямого солнечного света.
- Не упаковывайте триммер в пластиковый пакет, так как это приводит к появлению пятен от сырости.

## **УХОД ЗА ИНСТРУМЕНТОМ**

Всегда содержите инструмент в чистоте. После окончания работы удаляйте стружку, пыль, опилки и т.п. с корпуса и движущихся частей

машины щеткой или чистой хлопчатобумажной тканью. Запрещается использование каких-либо растворителей для очистки пластиковых поверхностей. Допускается очистка МЕТАЛЛИЧЕСКИХ поверхностей от древесной смолы керосином, уайт-спиритом и аналогичными жидкостями, НЕ СОДЕРЖАЩИМИ АЦЕТОНА. После протирки тщательно высушите инструмент.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| Мощность двигателя             | 500 Вт      |
| Напряжение                     | 220В, 50 Гц |
| Ширина среза                   | 300 мм      |
| Скорость вращения без нагрузки | 9500 об/мин |
| Диаметр лески                  | 1,4 мм      |

Гарантийный срок: 1 год

Срок службы: 3 года

По окончании срока службы электробытовой прибор должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Поставщик: ООО «Союз», 196084, Санкт-Петербург, ул. Глеба Успенского, д.3, лит. М, пом. 2Н

Производитель: «Ду Хопе Интернэйшнл Групп», 199 Йан Йе Род, Нанджинг, Китай